

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN LONG BIÊN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 70/2021/HS-ST

Ngày: 19/4/2021

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN, TP.HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* **Bà Lý Thị Tường Nga**

*Các Hội thẩm nhân dân:* **Bà Nguyễn Thị Minh Hồng**

**Ông Tạ Đức Minh**

**- Thư ký phiên toà:** **Bà Trần Thu Hà** – Thư ký Toà án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội tham gia phiên toà:** **Bà Nguyễn Thu Hằng** - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 41/2021/TLST-HS ngày 08 tháng 02 năm 2021 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 48 /2021/QĐXXST-HS ngày 05/03/2021 đối với bị cáo:

**TVU** – sinh năm: 1995; HKTT và chỗ ở: thôn KH, xã TT, huyện LY, tỉnh YB; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Dao; quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Tự do; con ông TVK (đã chết) và bà NTX; Gia đình có 06 anh, chị em, bị cáo là con thứ năm; TATS: 01 tiền án.

Bản án HSST số 08 ngày 18/01/2013, TAND tỉnh Yên Bái xử 07 năm tù về tội Giết người, buộc bố mẹ bị cáo bồi thường số tiền cấp dưỡng 347.500.000 đồng. Đã nộp án phí HSST 200.000 đồng và án phí DSST 3.375.000 đồng án phí DSST. Khoản tiền bồi thường và cấp dưỡng 347.500.000 đồng, Cục thi hành án dân sự tỉnh Yên Bái đã ra quyết định đình chỉ thi hành án vì người được thi hành án đã tự nguyện rút đơn yêu cầu thi hành án. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 31/8/2015. Bị cáo chưa được xóa án tích.

Bị cáo bị bắt truy nã, tạm giam từ ngày 15/12/2020 đến nay tại Trại tạm giam số 2 Công an thành phố Hà Nội.

( Bị cáo có mặt tại phiên tòa).

**Người bị hại:**

Anh PTA – sinh năm 1980

HKTT: Số 14 TĐT, phường CD, quận HBT, TP HN.

Chỗ ở: Tổ 2, phường TP, quận HM, HN.

( Vắng mặt)

**Người bào chữa cho bị cáo:** Bà Hồ Thúy Sen- Trợ giúp viên pháp lý trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước thành phố Hà Nội.

(Có mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

***Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:***

Ngày 13/7/2017, Cơ quan điều tra nhận được đơn trình báo của anh PTA (SN: 1980, HKTT: Số 14 TĐT, phường CD, HBT, HN) về việc: Khoảng 02h00' ngày 30/6/2017, tại Số 342 đường Nguyễn Văn Linh, tổ 17, phường Thạch Bàn, Long Biên, Hà Nội, anhTA bị TVU đánh gây thương tích.

Nhận được tin báo, cơ quan điều tra đã điều tra làm rõ:

Khoảng 02h00' ngày 29/6/2017, anh PTA điều khiển xe mô tô đổ trước cửa quán Tầm quất, địa chỉ: Số 342 đường Nguyễn Văn Linh, tổ 17, phường Thạch Bàn, Long Biên, Hà Nội. Lúc này, TVU (là nhân viên của quán) ra mời anh TA vào tầm quất. Sau đó, anh TA vào quán chọn nhân viên nữ và lên tầng 2 của quán để tầm quất. Khoảng 05 phút sau, anh TA đi xuống dắt xe máy đi về. Thấy vậy, U hỏi anh TA lí do tại sao bỏ về. Anh TA nói quán phục vụ kém (ý là không phục vụ mua bán mại dâm) đồng thời liên tục chửi U và quán. Khi anh TA đi ra cửa ngồi lên xe máy để đi về nhưng vẫn tiếp tục chửi bới, U đi ra nói chuyện thì xảy ra mâu thuẫn với anh TA. Lúc này, U dùng tay phải đấm một cái trúng vào vùng mặt bên phải anh TA. U tiếp tục đi qua đầu xe dùng chân đá 01 cái và đạp 01 cái vào người anh TA khiến xe máy bị đổ và anh TA ngã ra. Sau đó, được mọi người can ngăn, U đã đi vào quán còn anh TA ra về.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Long Biên đã ra Quyết định trưng cầu giám định tỉ lệ tổn hại sức khỏe của anh PTA. *Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 732 ngày 21/8/2017 của Trung tâm pháp y Sở y tế Hà Nội kết luận:*

1. Sẹo vết thương, vết mổ: 03%
2. Gãy phức tạp các thành xoang hàm phải: 16%
3. Gãy cung tiếp xương gò má phải: 08%
4. Vỡ thành, sàn hốc mắt: 05%

5. Chấn thương mắt phải, lõm mắt, hạn chế vận nhãn di chứng song thị mắt phải: 15%

6. Chạm thương phần mềm khác không tổn thương xương, không ảnh hưởng chức năng: Thông tư số 20/2014/TT-BYT ngày 12/6/2014 không có chương mục nào quy định tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chạm thương này.

7. Nhiều khả năng các chạm thương và thương tích do vật tày, tày có cạnh gây nên.

**Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 39%**

**Tại cơ quan điều tra:** TVU khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của U phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

**Tại phiên tòa hôm nay:** Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Người bào chữa cho bị cáo phát biểu: Về nhân thân, bị cáo có 01 tiền án chưa được xóa án tích nhưng là người dân tộc ở vùng đặc biệt khó khăn về kinh tế dẫn đến việc hạn chế về nhận thức, gia đình bị cáo đông anh em nên không được giáo dục cẩn thận. Trong vụ án này, bị hại có hành vi khiêu khích, lăng nhục bị cáo trước làm cho bị cáo không kiểm soát được hành vi. Đề nghị HĐXX áp dụng điểm e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đối với bồi thường dân sự: Bị cáo không có thu nhập nên đồng ý bồi thường toàn bộ viện phí và đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ mức bồi thường về sức khỏe cho bị cáo.

**Tại bản cáo trạng số:47/CT-VKS** ngày 08/02/2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã truy tố TVU về tội:

**Cố ý gây thương tích**, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận, sau khi phân tích, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đề nghị:

**Về tội danh và hình phạt:** Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của BLHS 2015. Đề nghị xử phạt bị cáo U mức án **tù 03 năm 06 tháng tù đến 4 năm tù.**

**Về dân sự:** Anh PTA yêu cầu TVU bồi thường dân sự số tiền 108.161.000 đồng, trong đó gồm số tiền 28.161.000 đồng là tiền viện phí điều trị của anh TA, số tiền 80.000.000 đồng là tiền bồi thường tổn hại về sức khỏe của anh TA. Đến nay, TVU chưa bồi thường dân sự. Đề nghị buộc bị cáo phải bồi thường cho anh TA tổng cộng là 50.511.000đ.

Về tang vật: Không

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Nói lời sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cá

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận thấy như sau:*

- Về tố tụng:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra-Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai báo thành khẩn và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

- Về tội danh:

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, bản kết luận giám định pháp y thương tích, lời khai người làm chứng cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án cũng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 02h00' ngày 30/6/2017, tại số 342 đường Nguyễn Văn Linh, tổ 17, phường Thạch Bàn, Long Biên, Hà Nội, TVU có hành vi dùng tay đánh gây thương tích cho anh PTA, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 39%.

[3] Hành vi của TVU như đã nêu trên đã cấu thành tội: Cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm a khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên truy tố bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

- Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

[4] Về tình tiết tăng nặng TNHS: Bị cáo chưa được xóa án tích nên phạm tội lần này là tái phạm theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ TNHS: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn nhận tội (điểm s khoản 1 Điều 51), ăn năn hối cải, bị cáo là người dân tộc thiểu số cư trú ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn (khoản 2 Điều 51), vì vậy được áp dụng là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s, khoản 1, khoản 2 Bộ luật Hình sự 2015.

Đối với đề nghị của người bào chữa cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm e khoản 1 Điều 51 không có căn cứ nên không chấp nhận.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã cố ý xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác được Bộ luật hình sự bảo vệ. Sau khi gây án, bị cáo đã bỏ trốn khỏi nơi cư trú thể hiện sự trốn tránh pháp luật, gây khó khăn cho quá trình điều tra và bị bắt khi đang bị truy nã. Vì vậy, cần phải áp dụng một mức án nghiêm khắc đối với bị cáo, áp dụng một mức án tù giam trong khung hình phạt để răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi lượng hình HĐXX cũng xem xét các tình tiết giảm nhẹ TNHS cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

- Về dân sự: Quá trình điều tra, anh TA yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền: 28.161.000 đồng là tiền viện phí điều trị của anh TA và 80.000.000 đồng là tiền bồi thường tổn hại về sức khỏe, tổng cộng là: 108.161.000đ. Sau khi phục hồi điều tra, công an quận Long Biên đã có biên bản xác minh anh TA không có mặt tại nơi cư trú và không nắm được hiện anh TA đang ở đâu. TAND quận Long Biên đã lập biên bản xác minh, tổng đạt, niêm yết các văn bản tố tụng nhưng anh TA không có mặt, không có lời khai và không cung cấp thêm tài liệu chứng cứ nào khác chứng minh cho yêu cầu bồi thường thiệt hại nên Hội đồng xét xử căn cứ các tài liệu chứng cứ đã nộp trong hồ sơ thể hiện số tiền viện phí điều trị là chi phí hợp lý gồm: **26.954.800đ**. Tại phiên tòa, bị cáo đồng ý bồi thường chi phí chữa bệnh theo hóa đơn là **26.954.800đ**. Đối với yêu cầu bồi thường tổn hại về sức khỏe của bị hại, bị cáo không đồng ý đề nghị HĐXX xem xét theo quy định pháp luật. Xét thấy bị cáo gây ra thương tích cho anh TA có tỷ lệ 39% nên bị hại phải đi khám và điều trị, phẫu thuật cũng như mất một thời gian nhất định để phục hồi sức khỏe, bị giảm sút thu nhập do đó HĐXX cần buộc bị cáo phải bồi thường cho bị hại tương đương 15 tháng lương cơ bản là:  $1.490.000đ \times 15 = \mathbf{22.350.000đ}$ . Tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho bị hại là: **49.304.800đ** (*Bốn mươi chín triệu ba trăm linh tư nghìn tám trăm đồng*).

*Trong trường hợp bị hại phát sinh yêu cầu hoặc có các tài liệu chứng cứ khác chứng minh cho yêu cầu bồi thường thiệt hại sẽ khởi kiện trong vụ án Dân sự khác nếu có yêu cầu.*

- Về hình phạt bổ sung:

[6] Xét bị cáo không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định, không có khả năng thi hành phạt bổ sung bằng tiền nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là có căn cứ.

Đại diện VKSND quận Long Biên đề nghị về hình phạt chính, hình phạt bổ sung, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ TNHS và xử lý vật chứng là có căn cứ và phù hợp với nhận định của HĐXX.

- Về án phí:

[9]

- Bị cáo phải chịu án phí HSST và DSST theo quy định của pháp luật.
  - Bị hại phải chịu án phí DSST đối với phần yêu cầu bồi thường không được chấp nhận.
  - Về quyền kháng cáo:
- [10] Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên;*

## **QUYẾT ĐỊNH**

### **1. Tuyên bố bị cáo TVU phạm tội: Cố ý gây thương tích.**

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015.

**Xử phạt: Bị cáo TVU 03 (Ba) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 15/12/2020.**

**2. Về dân sự:** Căn cứ Điều 357; Điều 468; Điều 585; Điều 586; Điều 590 BLDS năm 2015.

**Buộc bị cáo TVU phải bồi thường cho anh NTA số tiền 49.304.800đ (Bốn mươi chín triệu ba trăm linh tư nghìn tám trăm đồng).**

**Trở đồng hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.**

Trở đồng hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**3. Về án phí:** Căn cứ khoản 1 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí HSST và 2.465.000đ án phí DSST.

Bị hại là anh NguyễnTA phải chịu 2.942.000đ án phí DSST.

**4. Quyền kháng cáo:** Căn cứ Điều 331, 333 bộ luật Tố tụng Hình sự.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo có quyền làm đơn kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày Tòa tuyên án./.

Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án hoặc bản án được niêm yết.

**Nơi nhận**

- TANDTP.Hà Nội;
- VKSNDTP.Hà Nội;
- Sở Tư pháp TP.Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- Chi cục THA. DS quận Long Biên;
- Cơ quan THA.HS quận Long Biên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Lý Thị Tường Nga**